



Modele:
MS 620 BIS
MS 820 BIS



ROMÂNĂ

-  Înainte de a utiliza cuptorul pentru prima oară, vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de instalare și de întreținere.
-  În funcție de model. Accesoriiile incluse pot varia față de cele prezentate în imagini.

CUPRINS

Informații de siguranță	4	Functia memorie	17
Copii și siguranța vulnerabilă	4	Procedura de salvare	17
Siguranța general	4	Procedura de folosire a memoriei	18
Instalare	7	Stergerea memoriei	19
Curățare	7	In timpul functionarii	21
Întreținere	8	Intreruperea functiei	21
Evitarea daunelor asupra cuptorului sau a altor situații periculoase în urma	9	Sfarsitul programului	23
Descrierea aparatului	10	Tipuri de recipiente folosite	23
Panoul de contrl	11	Funcția microunde	23
		Testarea recipientelor	
		Functia combinata	24
		Recipiente si folii din aluminiu	24
Avantajele cuptorului cu microunde	12	Capace	22
Modul de utilizare al cuptorului cu microunde	12	Tabel - vesela	
De ce mâncarea este încălzită	12		
Configurarea ceasului	13		
Blocaj de siguranță	14	Curățarea și întreținerea cuptorului	25
Funcții de bază	14	Suprafața frontală	25
Pornire rapidă	14	Interiorul cuptorului	25
Cuptor cu microunde	14	Usa, balamale si partea frontala	26
Grătar	15	Stratul de mica	26
Microunde+Grătar	15	Rezolvarea problemelor	26
Decongelarea prin timp (manual)	15		
Decongelarea prin greutate automat	15	Caracteristici tehnice	27
Funcții speciale	16	Specificații	27
Funcții speciale: Auto 1	16	Protecția mediului	28
Funcții speciale	16	Instrucțiuni de instalare	28
Dacă cuptorul funcționează	17	Instalare	28

INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ

⚠ Inainte de instalarea si utilizarea aparatului, cititi cu atentie instructiunile furnizate. Producatorul nu este responsabil daca instalarea incorecta si utilizarea incorecta cauzeaza rani si daune. Tineti intotdeauna instructiunile cu aparatul pentru o referinta ulterioara.

COPII SI SIGURANTA PERSOANELOR

Avertizare! Risc de sufocare, ranire sau dizabilitate permanenta.

- Acest aparat poate fi utilizat de catre copii de la 8 ani si de catre persoanele cu capacitati fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsa de experienta si cunostinte doar daca acestia sunt supravegheati de catre un adult sau o persoana responsabila de siguranta lor.
- Nu lasati copii sa se joace cu aparatul.
- Tineti toate ambalajele la distanta de copii.
- **AVERTIZARE:** Tineti copii la distanta fata de aparat atunci cand acesta este in functiune sau cand se raceste. Partile accesibile sunt fierbinti.
- Daca aparatul are un dispozitiv de siguranta pentru copii, va recomandam sa il activati. Copii sub 3 ani nu trebuie lasati nesupravegheati in apropierea aparatului.
- Curatarea si intretinerea nu trebuie efectuate de catre copii fara supraveghere.

SIGURANTA GENERALA

- Acest aparat este destinat utilizarii in gospodarii si zone similare precum:
 - bucataria personalului din magazine, birouri si alte medii de lucru;
 - ferme;
 - de clienti in hoteluri, moteluri si alte medii rezidentiale;
 - facilitati de tip cazare cu mic dejun;
- Aparatul devine fierbinte in interior in timpul functionarii. Nu atingeti elementele de incalzire din aparat. Utilizati intotdeauna manusi pentru cuptor pentru a scoate sau a aseza accesoriile in cuptor.
- Aparatul este destinat pentru incalzirea mancarii si a bauturilor. Uscarea hainelor sau incalzirea pernelor, papucilor, buretilor, carpelor umede si a obiectelor similare poate cauza riscul de ranire, aprindere sau incendiu.
- Aveti grija sa nu prindeti cablurile de curent ale altor aparate electrice in

usa incinsa sau in cuptor. Izolarea cablului se poate topi. Pericol de scurtcircuitare!

Atentie! Cuptorul nu poate fi folosit daca:

- Usa nu este inchisa corect;
- Balamalele usii sunt deteriorate;
- Suprafetele de contact intre usa si partea frontala a cuptorului sunt deteriorate;
- Sticla ferestrei usii este deteriorata;
- Exista formari frecvente de arcuri electrice in interiorul cuptorului desi nu sunt obiecte metalice inauntru.

Cuptorul poate fi utilizat din nou dupa ce a fost reparat de un reprezentant al Serviciului de Asistenta Tehnica.

- Daca se emite fum, opriti sau deconectati aparatul si tineti usa inchisa pentru a stinge flacarile.
- Incalzirea bauturilor la cuptor poate duce la fierbere. Trebuie sa aveti grija la manevrarea recipientului.
- Continutul biberoanelor si al borcanelor cu hrana pentru bebelus trebuie amestecat sau scuturat si temperatura trebuie verificata inainte de consum pentru a evita arsurile.
- Ouale in coaja si ouale fierte bine nu trebuie incalzite in aparat deoarece pot exploda chiar si dupa ce incalzirea s-a incheiat.

Atentie! Cuptorul nu poate fi folosit daca:

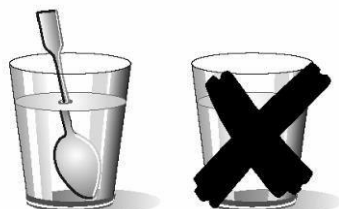
- Usa nu este inchisa corect;
- Balamalele usii sunt deteriorate;
- Suprafetele de contact intre usa si partea frontala a cuptorului sunt deteriorate;
- Sticla ferestrei usii este deteriorata;
- Exista formari frecvente de arcuri electrice in interiorul cuptorului desi nu sunt obiecte metalice inauntru.

Cuptorul poate fi utilizat din nou dupa ce a fost reparat de un reprezentant al Serviciului de Asistenta Tehnica.

- Daca se emite fum, opriti sau deconectati aparatul si tineti usa inchisa pentru a stinge flacarile.
- Incalzirea bauturilor la cuptor poate duce la fierbere. Trebuie sa aveti grija la manevrarea recipientului.
- Continutul biberoanelor si al borcanelor cu hrana pentru bebelus trebuie amestecat sau scuturat si temperatura trebuie verificata inainte de consum pentru a evita arsurile.
- Ouale in coaja si ouale fierte bine nu trebuie incalzite in aparat deoarece pot exploda chiar si dupa ce incalzirea s-a incheiat.

Avertizare!

- Nu incalziti alcool pur sau bauturi alcoolice in cuptorul cu microunde. **PERICOL DE INCENDIU**
- **Atentie!**
- Pentru a evita supraincalzirea alimentelor sau arderea lor este foarte important sa nu selectati perioade de timp prea lungi sau niveluri prea crescute ale puterii cand **se incalzesc cantitati mici de mancare**. De exemplu, o chifla se poate arde dupa 3 minute daca puterea selectata este prea mare.
- Pentru prajirea painii folositi doar functia de grill si supravegheati cuptorul tot timpul. Daca folositi functia combinata pentru prajirea painii aceasta va lua foc intr-un timp foarte scurt.
- Aveti grija sa nu prindeti cablurile de energie sau alte dispozitive electrice in usa incinsa sau in cuptor. Izolatia cablului se poate topi



Aveti grija cand incalziti lichide!

Cand lichidele (apa, cafea, ceai, lapte etc.) sunt aproape de punctul de fierbere inuntrul cuptorului si

- sunt scoase brusc afara, pot tasni din recipientele lor

- PERICOL DE RANIRE SI ARSURI!

Pentru a evita astfel de situatii cand incalziti lichide, asezati o lingurita sau o bagheta de sticla in interiorul recipientului.

Instalarea

- Sistemul electric trebuie echipat cu un dispozitiv de deconectare cu un separator de de contact pentru toți polii care oferă o deconectare completă pentru categoria de supratensiune III.
- Dacă ștecherul este folosit pentru conexiunea electrică atunci acesta trebuie să fie accesibil după instalare.
- Această instalație trebuie să fie în conformitate cu reglementările în vigoare
- Protecția împotriva electrocutării trebuie asigurată de către instalația electrică.
- Avertizare: cuptorul trebuie împământat.

Curățarea

- Aparatul trebuie curățat în mod regulat și trebuie îndepărtate depunerile de alimente.
- Nerespectarea păstrării aparatului într-o stare curate ar putea duce la deteriorarea suprafeței care ar putea afecta durata de viață a aparatului și ar putea duce la situații periculoase.
- Nu folosiți agenți de curățare abrazivi și răzuitoare metalice ascuțite, pentru a curăța ușa din sticlă deoarece ar putea zgâria suprafața, ceea ce ar putea duce la deteriorarea sticlei.
- Nu folosiți un aparat de curățare cu aburi pentru a curăța aparatul.
- Suprafețele de contact ale ușii (partea frontală și partea interioară a ușilor) trebuie păstrate foarte curate pentru a asigura funcționarea corectă a funcțiilor cuptorului.
- Vă rugăm să respectați instrucțiunile de utilizare referitoare la secțiunea curățare din Curățarea și întreținerea cuptorului.

Reparații

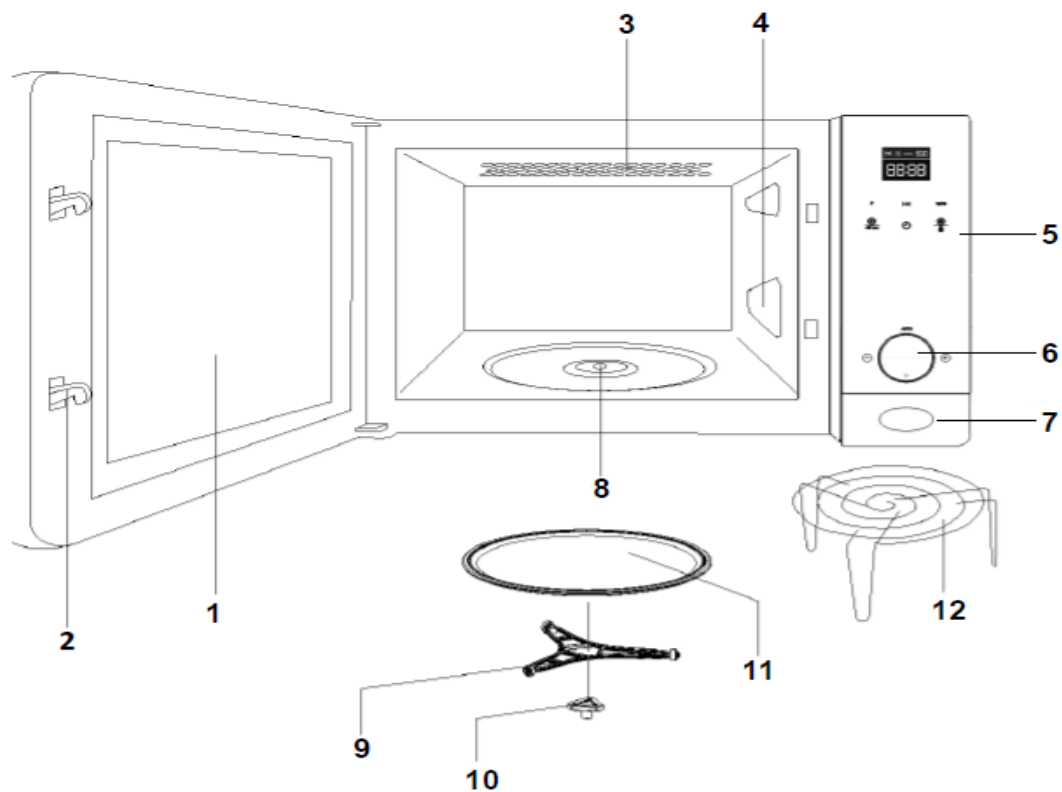
- **AVERTIZARE:** Înainte de întreținere opriți sursa de alimentare cu current. **AVERTIZARE:** Doar o persoană specializată poate efectua operațiunile de service sau reparații care implică îndepărtarea carcasei care oferă protecție împotriva expunerii la energia microundelor.
- **AVERTIZARE:** Dacă ușa sau garniturele ușii sunt deteriorate, aparatul nu trebuie utilizat până la reparația de către o persoană competentă.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agenții autorizați sau tehnicienii calificați pentru a evita situațiile periculoase. În plus sunt necesare unelte speciale pentru această sarcină.
- Reparațiile și operațiunile de întreținere, în special asupra pieselor conductoare trebuie efectuate doar de personalul de specialitate autorizat de către producător.

Evitați deteriorarea cuptorului sau alte situații periculoase prin respectarea acestor instrucțiuni

- Nu porniți cuptorul fără suportul farfuriei rotative, inelul rotativ și placa rotativă.
- Nu porniți cuptorul dacă este gol. Dacă nu există mâncare în interior poate exista o supraîncărcare electrică și cuptorul poate fi deteriorat. RISC DE DETERIORARE!
- Pentru efectuarea testelor de programare așezați un pahar cu apă în interiorul cuptorului. Apa va absorbi microundele și cuptorul nu va fi deteriorat.
- Nu acoperiți și nu obstrucționați orificiile de aerisire.
- Folosiți doar veselă compatibilă cu microundele. Înainte de a introduce vesela în cuptor verificați dacă aceasta este corespunzătoare (vedeți secțiunea referitoare la tipurile de veselă).
- Nu îndepărtați stratul de mica de pe tavanul cuptorului! Stratul împiedică deteriorarea cuptorului de către grăsime și bucățile de alimente.
- Nu introduceți substanțe inflamabile în interiorul cuptorului deoarece se pot inflama dacă cuptorul este pornit.
- Nu folosiți cuptorul pentru prăjire deoarece este imposibil de a controla temperatura uleiului încălzit de microunde.
- Nu vă sprijiniți și nu vă așezați pe ușa cuptorului. Acest lucru poate deterora cuptorul, în special balamalele. Ușa poate suporta o greutate maximă de 8 kg.
- Farfuria rotativă și grătarul pot suporta o cantitate maximă de 8 kg. Pentru a evita deteriorarea cuptorului, nu depășiți această cantitate.

Descrierea aparatului

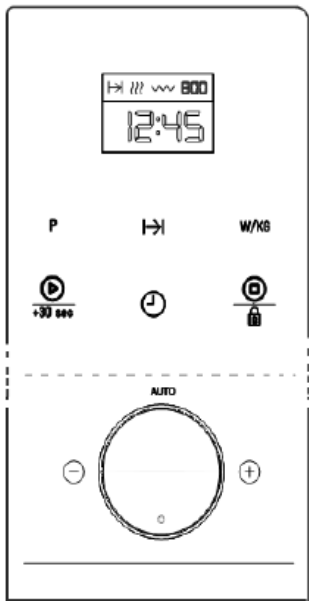
DESCRIEREA APARATULUI



1. Fereastra din sticlă a ușii
2. Balama
3. Grătar quarz
4. Strat mica
5. Panou control
6. Buton rotativ

7. Buton deschidere
8. Orificiu pentru baza rotativă
9. Baza rotativă
10. Suport farfurie rotativă
11. Placa rotativă
12. Grătar

Panoul de control



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8

- Tasta program
- Tasta durată
- Tasta putere/greutate
- Tasta pornire
- Tasta ceas
- Tasta oprire/blocare de siguranță
- Afișaj
- Buton rotativ

Descrierea funcțiilor butoanelor

Simbol	Funcție	Putere microunde	Alimente
	Microunde	P 01 -----160 w P 02 -----320 w P 03 -----480 w P 04 -----640 w P 05 -----700 w	Decongelare lentă a alimentelor delicate; păstrarea alimentelor calde Preparare cu puțină căldură; fierbere orez Decongelare rapidă Topire unt Încălzire mâncare bebeluși Preparare legume și mâncare Preparare și încălzire Încălzire și preparare porții mici Încălzire alimente delicate Preparare și încălzire rapidă lichide și alimente pre-încălzite
	Microunde+Grătar	P 02 -----95 w P 03 -----135 w P 04 -----170 w P 05 -----230 w	Prăjire Grătar de pasăre și carne Plăcinte și feluri de mâncare gratinate Cartofi gratinați
	Grătar		Grătar de toate tipurile
 	Decongelare		Decongelare prin timp Decongelare prin greutate

AUTO 1 AUTO 2 AUTO 3	Preparare automată		Cartofi fierți Fripturi și tocănițe Cartofi piure
---	-----------------------	--	---

Avantajele microundelor

La cuptoarele conventionale, caldura emanata de elementele electrice sau arzatoarele pe gaz patrunde usor mancarea din exterior spre interior. Din aceasta cauza se pierde o mare cantitate de energie cand se incalzesc aerul, componentele cuptorului si recipientele cu mancare.

Intr-un cuptor cu microunde, caldura este generata de mancarea in sine si caldura circula din interior spre exterior. Nu exista pierderi de caldura in aer, la peretii cavitatii cuptorului sau la vase si recipiente (daca acestea sunt adecvate folosirii in cuptorul cu microunde), cu alte cuvinte doar mancarea este incalzita.

Cuptoarele cu microunde au urmatoarele avantaje:

1. Durata de gatire mai scurta; in general este de pana la 3/4 mai scurta decat cea necesara pentru gatirea conventionala
2. Dezghetarea ultra rapida a mancarii, astfel reducand riscul dezvoltarii bacteriilor.
3. Economisirea energiei.
4. Pastrarea calitatilor nutritive ale alimentelor datorita perioadei mai scurte de preparare.
5. Usor de curatat.

Cum functioneaza microundele

Intr-un cuptor cu microunde exista o valva cu tensiune crescuta numita magnetron care transforma energia electrica in energie a microundelor. Aceste unde electromagnetice sunt canalizate spre interiorul cuptorului printr-un conductor de unde si distribuite printr-un distribuitor metalic sau printr-un disc rotativ. In interiorul cuptorului undele sunt propagate in toate directiile si sunt reflectate de peretii metalici, patrundand alimentele uniform.

De ce se incalzesc alimentele

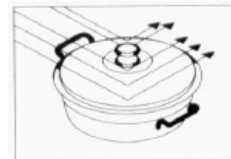
Majoritatea alimentelor contin apa iar moleculele de apa vibreaza sub actiunea microundelor. Frecarea dintre molecule produce caldura si astfel creste temperatura alimentelor, dezghetand-le, preparand-le sau mentinandu-le fierbinti.

Deoarece temperatura din interiorul alimentelor creste:

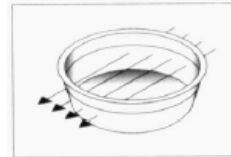
- Acestea pot fi preparate cu putin lichid ori grasimi/ulei sau deloc;
- Dezghetarea, incalzirea sau gatirea intr-un cuptor cu microunde este mai rapida decat intr-un cuptor conventional;
- Vitaminele, mineralele si substantele nutritive ale alimentelor sunt pastrate;
- Culoarea naturala si aromele alimentelor raman neschimbate.

Microundele patrund prin portelan, sticla, carton sau plastic dar nu patrund prin metal. De aceea, recipientele metalice sau cele care au parti metalice nu trebuie folosite intr-un cuptor cu microunde.

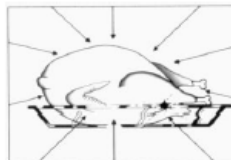
Microundele sunt reflectate de metal...

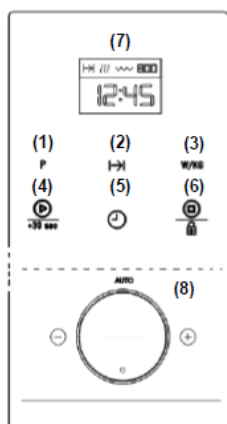


... dar trec prin sticla si portelan...



... si sunt absorbite de alimente.





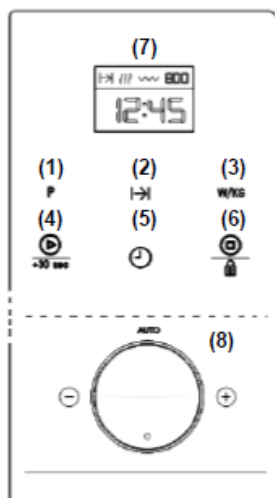
Setarea ceasului

1. Apăsați tasta ceas (5) până când cifrele orei încep să se aprindă intermitent.
2. Introduceți valoarea rotind BUTONUL ROTATIV (8) în orice direcție.
3. Apăsați tasta CEAS (5) din nou pentru a configura minutele.
4. Introduceți valoarea minutelor rotind BUTONUL ROTATIV (8) în orice direcție.
5. Pentru finalizare apăsați tasta ceas (5) din nou.

Blocaj de siguranță

Funcționarea cuptorului poate fi blocată (de exemplu pentru a nu fi utilizat de către copii).

1. Apasați tasta STOP/BLOCARE DE SIGURANȚĂ (6) timp de 3 secunde. Cuptorul cu microunde va emite un semnal sonor și aparatul va fi blocat. Ecranul va afișa patru linii și funcționarea cuptorului va fi blocată.
2. Ceasul va continua să fie afișat și indicatorul de blocare de siguranță va ilumina pe AFIȘAJ (7).
3. Pentru a debloca cuptorul cu microunde, apăsați TASTA OPRIRE/BLOCARE DE SIGURANȚĂ (6) timp de 3 secunde. Cuptorul va emite un semnal sonor și ecranul va afișa din nou ceasul.



Microunde

1. Apăsați TASTA PROGRAM P(1).
Indicatorul MICROUND  se aprinde AFIȘAJ (7). Confirmați funcția apăsând TASTA PROGRAM P(1) din nou.
2. Apăsați tasta DURATA (2). Introduceți durata dorită de funcționare rotind BUTONUL ROTATIV (8) în orice direcție. Confirmați apăsând TASTA DURATĂ (2) din nou.
3. Pentru a modifica puterea microundelor, apăsați TASTA PUTERE/GREUTATE (3). Dacă tasta nu este apăsată, aparatul funcționează la putere maximă. Introduceți puterea dorită rotind BUTONUL ROTATIV (8) în orice direcție. Confirmați prin apăsarea TASTA PUTERE/GREUTATE (3) din nou.
4. Apăsați TASTA PORNIRE (4). Cuptorul cu microunde începe să funcționeze.

Pornirea rapidă

1. În modul standby apăsați START (4). Aparatul începe imediat să funcționeze pe funcția MICROUND la putere maximă timp de 30 de secunde.
2. Dacă doriți să creșteți durata de funcționare apăsați TASTA START (4) din nou. De fiecare dată când se apasă tasta START (4) durata crește cu 30 de secunde.

Funcția: grătar

1. Apăsați TASTA PROGRAM P (1). Selectați funcția GRĂTAR  rotind BUTONUL ROTATIV (8) în orice direcție. Confirmați funcția apăsând TASTA PROGRAM P (1) din nou.
2. Apăsați TASTA DURATĂ (2). Introduceți durata de funcționare dorită rotind BUTONUL ROTATIV (8) în orice direcție. Confirmați prin apăsarea TASTEI DURATĂ (2) din nou.
3. Apăsați TASTA PORNIRE (4). Cuptorul cu microunde începe să funcționeze.

Microunde+grătar

1. Apăsați tasta PROGRAM P(1). Selectați funcția MICROUND+GRĂTAR  rotind BUTONUL ROTATIV (8) în orice direcție. Confirmați funcția prin apăsarea tastei PROGRAM P (1).

2. Apăsați tasta DURATĂ(2). Introduceți durata de funcționare dorită prin rotirea BUTONULUI ROTATIV (8) în orice direcție. Confirmați prin apăsarea TASTEI DE DURATĂ (2).

3. Pentru a modifica puterea microundelor, apăsați tasta PUTERE/GREUTATE (3). (dacă această tastă nu este apăsată, aparatul funcționează la putere maximă). Introduceți puterea dorită prin rotirea BUTONULUI ROTATIV (8) în orice direcție. Confirmați prin apăsarea tastei PUTERE/GREUTATE (3).

4. Apăsați tasta START (4). Cuptorul cu microunde începe să funcționeze.

Decongelarea prin greutate (automat)

1. Apăsați TASTA PROGRAM P (1).
Selectați DECONGELAREA PRIN

GREUTATE  prin rotirea BUTONULUI ROTATIV(8) în orice direcție. Confirmați funcția prin apăsarea TASTEI PROGRAM P (1) din nou.

2. Programul P01 se aprinde intermitent (din fabric). Selectați tipul de aliment (program) prin rotirea BUTONULUI ROTATIV (8) în orice direcție (vezi tabelul de mai jos (dacă nu întoarceți butonul rotative P01 este selectat din fabrică. Cinformați prin apăsarea TASTA PUTERE/GREUTATE (3).

3. Pe ecran veți vedea greutatea (ex. 0.1 din fabric) și indicatorul greutate kg se aprinde intermitent. Indicați greutatea alimentului (De ex. 1,2 kg) rotind BUTONUL ROTATIV (8) în orice direcție. Confirmați prin apăsarea tastei PUTEREGREUTATE (3). Programul selectat dinainte (Ex.: P01) începe să lumineze intermitent din nou.

4. Apăsați TASTA PORNIRE (4). Cuptorul cu microunde începe să funcționeze.

5. Întoarceți preparatul când cuptorul scoate un semnal sonor și pe AFIȘAJ (7) apare: ÎNTOARCEȚI. Închideți ușa din nou și apăsați tasta PORNIRE (4).

1. Rotiți butonul rotativ (3) în orice direcție pentru a seta tipul alimentului. Dacă nu rotiți acest buton, cuptorul funcționează cu tipul de aliment F01.
2. Apăsați butonul rotativ (3) pentru a valida. Valoarea greutății alimentului se aprinde pe ecran. Indicatorul de greutate începe să se

Următorul tabel prezintă funcția de decongelare prin greutate, indicând intervalele de greutate și de decongelare și duratele de așteptare (pentru a vă asigura că alimentul are o temperatură uniformă)

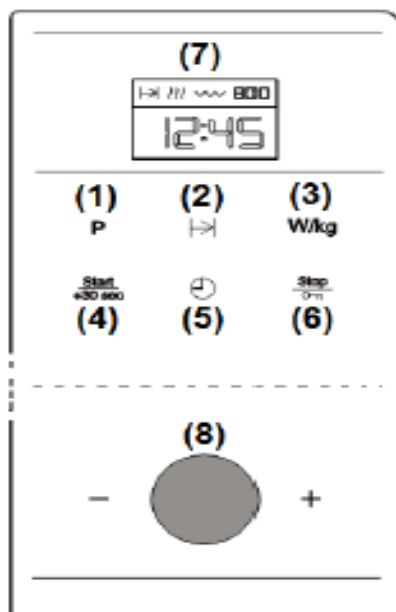
Prog.	Prep.	Greut. (g)	Timp (min)	Durată așteptare (min)
Pr 1	carne	100 – 2500	3 – 75	20 – 30
Pr 2	pește	100 – 2500	3 – 75	20 – 30
Pr 3	pește	100 – 2500	3 – 83'20	20 – 30
Pr 4	fructe	100 – 1000	2'37 – 26	10 – 20
Pr 5	pâine	100 – 1500	2'24 – 36'15	10 – 20

Decongelarea prin timp (manual)

1. Apăsați tasta PROGRAM P (1).
Selectați DECONGELAREA PRIN

TIMP  prin rotirea BUTONULUI ROTATIV (8) în orice direcție. Confirmați funcția prin apăsarea TASTEI PROGRAM P (1) din nou.

2. Apăsați TASTA DURATĂ (2). Introduceți durata de funcționare rotind BUTONUL ROTATIV (8) în orice direcție. Confirmați prin apăsarea TASTEI DURATĂ (2) din nou.
3. Apăsați TASTA PORNIRE (4). Cuptorul cu microunde începe să funcționeze.
4. Atunci când cuptorul se oprește și începe să emită un semnal sonor. Pentru a continua, închideți ușa cuptorului cu microunde și apăsați tasta pornire pentru a continua procesul de decongelare.



Funcția specială: Auto1 (preparare 500g cartofi)

1. Așezați cartofii (aprox. 500g) cu puțină apă într-un recipient rezistent la căldură și așezați-l pe farfuria rotativă în cuptorul cu microunde.
2. Apăsați TASTA PROGRAM P (1). Selectați funcția AUTO 1 rotind BUTONUL ROTATIV (8) în orice direcție. Confirmați funcția prin apăsarea TASTEI PROGRAM P (1) din nou.
3. Apăsați tasta PORNIRE (4). Cuptorul cu microunde începe să funcționeze și ecranul afișează durata de funcționare rămasă.

Funcția specială: Auto2 (preparare lentă/tocănițe)

1. Introduceți ingredientele care trebuie preparate lent (de ex. varză, pui) într-un bol și așezați-l pe tava cuptorului.
2. Apăsați TASTA PROGRAM P (1). Selectați funcția AUTO2 rotind butonul ROTATIV (8) în orice direcție. Confirmați funcția apăsând TASTA PROGRAM P (1).
3. Apăsați tasta PORNIRE (4). Cuptorul cu microunde începe să funcționeze și ecranul afișează durata rămasă de funcționare.

4. Apăsați butonul rotativ(3) pentru a confirma.
5. Apăsați butonul de selectare al funcției (1). Cuptorul va începe să funcționeze.
6. Întoarceți mâncare când cuptorul emite un semnal sonor și ecranul afișează cuvântul: turn.

Următorul tabel afișează programul funcția specială: Auto

4. Întoarceți alimentele în momentul în care cuptorul emite un semnal sonor și începe să se aprindă pe ecran: INTOARCEȚI. Închideți usa din nou și apăsați tasta PORNIRE (4).

Funcția specială: Auto 3 (cartofi piure)

1. Preparați cartofii piure folosind 1 kg de cartofi. Așezați cartofii piure într-un recipient corespunzător (25-26 cm) și apoi așezați-l pe tava de microunde.
2. Apăsați tasta PROGRAM P (1). Selectați funcția AUTO 3 roind BUTONUL ROTATIV (8) în orice direcție. Confirmați funcția apăsând TASTA PROGRAM P(1) din nou.
3. Apăsați tasta PORNIRE (4). Cuptorul cu microunde începe să funcționeze și

Procedura de salvare în memorie

1. Apăsați tasta PROGRAM P(1). Selectați funcția dorită (De ex. MICROUNDE) prin rotirea BUTONULUI ROTATIV (8) în orice direcție. Confirmați funcția prin apăsarea TASTEI PROGRAM P (1) din nou.
2. Setati parametri doriți (durata și puterea) conform descrierii din funcțiile de bază.
3. Apăsați tasta program P (1) până când auziți un semnal sonor și pe AFIȘAJ (7) apare cuvântul MEM.

În timpul funcționării...

În timpul procesului de funcționare, puteți deschide ușa oricând:

- PRODUCEREA MICROUNDELOR ESTE ÎNTRERUPTĂ IMEDIAT
- Grătarul este dezactivat și rămâne la temperatură ridicată
- Cronometrul se oprește și ecranul afișează durata de funcționare rămasă

Dacă doriți, puteți:

1. Întoarce sau mișca alimentele pentru a asigura o preparare uniformă
2. Modifica puterea microundelor folosind tastele + și –
3. Selecta o altă funcție folosind tastele pentru funcții
4. Regla durata rămasă de funcționare folosind BUTONUL ROTATIV

ecranul afișează durata rămasă de funcționare.

Procedura de folosire a memoriei

1. Apăsați tasta PROGRAM P (1). Selectați funcția MEM rotind BUTONUL ROTATIV (8) în orice direcție. Confirmați funcția apăsând TASTA PROGRAM P(1).
2. Apăsați tasta PORNIRE (4). Cuptorul cu microunde începe să funcționeze.

Ștergerea unei memorii

1. Apăsați tasta PROGRAM P(1). Selectați funcția MEM rotind BUTONUL ROTATIV(8) în orice direcție.
2. Apăsați tasta STOP/BLOCARE DE SIGURANȚĂ (6) până când auziți un semnal sonor. Cuptorul revine în modul standby.

Închideți ușa din nou și apăsați butonul start. Aparatul va începe să funcționeze din nou

Întreruperea funcției

Pentru a întrerupe funcția, apăsa butonul OPRIRE sau deschideți ușa aparatului. Dacă doriți să modificați procesul de preparare închideți ușa din nou și apăsați butonul OPRIRE. Cuptorul va emite un semnal sonor și ecranul va afișa durata.

Sfârșitul programului

După ce programul este terminat, cuptorul cu microunde emite un semnal sonor de 3 ori și ecranul afișează End. Semnalele sonore sunt repetate la fiecare 30 de secunde, până când ușa este deschisă sau butonul STOP este apăsat.

Ce tip de vase pentru microunde pot fi folosite?

Funcția microunde

Pentru funcția microunde rețineți că microundele sunt reflectate de suprafețele metalice. Sticla, porțelanul, lutul, plasticul și hârtia permit microundelor să treacă.

Din această cauză, **tigaile metalice și vasele sau recipientele cu părți metalice sau ornamente nu pot fi folosite în cuptorul cu microunde**. Vasele din sticlă și lut cu **ornamente sau conținut metalic** (de ex. cristal cu plumb) nu pot fi folosite în cuptorul cu microunde.

Materialele **ideale** pentru folosirea în cuptorul cu microunde sunt sticla, porțelanul sau lutul refractar, sau plasticul rezistent la căldură. Sticla sau porțelanul foarte subțiri și fragile trebuie folosite doar pentru perioade scurte de timp (de ex. pentru încălzire). Alimentele fierbinti transmit căldura vaselor care se pot încălzi. Astfel, trebuie să folosiți întotdeauna **manusi!**

Cum să testați vasele pe care le veți folosi

Așezați în cuptor vasul pe care vreți să-l utilizați timp de 20 minute la puterea maximă a microundelor. După scurgerea timpului dacă este încă rece și doar puțin cald, este adecvat pentru folosirea în cuptor. Dacă se încălzește prea tare sau provoacă formarea de arcuri electrice nu este adecvat pentru folosirea în cuptorul cu microunde.

Gratar și funcția aer cald

În cazul funcției de gratar, vasul pentru microunde trebuie să fie rezistent la temperaturi de cel puțin 300°C. Vasele din plastic nu sunt adecvate pentru gratar.

Funcții combinate

Pentru funcția microunde + gratar, vasele utilizate trebuie să fie adecvate atât pentru microunde cât și pentru gratar.

Recipiente și folie de aluminiu

Alimentele semi-preparate în recipiente și folie de aluminiu pot fi introduse în cuptorul cu microunde dacă sunt respectate următoarele aspecte:

- Țineți cont de recomandările producătorului scrise pe ambalaj.
- Recipientele de aluminiu nu pot avea mai mult de 3 cm înălțime și nu pot intra în contact cu pereții cavității (**distanța minimă de 3 cm**). Orice capac de aluminiu trebuie îndepărtat.
- Așezați recipientul de aluminiu direct pe plită mesei rotative. Dacă folosiți grilajul de fier, așezați recipientul pe o farfurie de porțelan. Nu așezați recipientul direct pe grilajul de fier!
- Timpul de preparare este mai crescut deoarece microundele patrund alimentele doar de sus. Dacă aveți îndoieli, este recomandat să folosiți doar vase pentru utilizarea la microunde.
- Folia de aluminiu poate fi folosită pentru a reflecta microundele în timpul procesului de decongelare. Alimentele delicate, cum sunt carnea de pasare sau carnea tocată, pot fi protejate de căldura excesivă acoperind extremitățile/marginile respective.

Important: folia de aluminiu nu poate intra în contact cu pereții cavității deoarece acest lucru poate provoca formarea de arcuri electrice.

Capace

Recomandăm folosirea capacelor de sticlă sau plastic sau folie aderență deoarece:

1. Astfel veți opri evaporarea (mai ales în timpul preparării îndelungate);
2. Timpul de preparare este mai scurt;
3. Alimentele nu devin uscate;
4. Aromele sunt păstrate.

Capacul trebuie să aibă gauri sau deschideri pentru a nu se crea presiune. Pungile de plastic trebuie să fie deschise. Biberoanele sau borcanele cu mâncare pentru bebeluși și recipientele asemănătoare pot fi încălzite fără capace/tetine altfel acestea pot plesni.

Tabelul cu tipuri de vase

Tabelul de mai jos va ofera o idee generala despre ce tipuri de vase sunt adecvate pentru fiecare situatie.

Mod de functionare Tip de vas	Microunde		Gratar	Microunde + Gratar
	Dezghetare / încălzire	Preparare		
Sticla si portelan 1)				
Utilizare in casa, nu sunt rezistente la foc, pot fi folosite in masina de spalat vase	da	Da	nu	nu
Portelan emailat				
Sticla si portelan rezistente la foc	da	Da	da	da
Portelan, vase de ceramica 2)				
Emailate sau fara email fara ornamente metalice	da	Da	nu	nu
Vase din lut 2)				
Emailate	da	da	nu	nu
Fara email	nu	nu	nu	nu
Vase din plastic				
2) Rezistente la temperaturi de 100°C	da	nu	nu	nu
Rezistente la temperaturi de 250° C	da	da	nu	nu
Folii de plastic 3)				
Folii de plastic pentru alimente	nu	nu	nu	nu
Celofan	da	da	nu	nu
Hartie, carton, pergament 4)	da	Nu	nu	nu
Metal				
Folie de aluminiu	da	nu	da	nu
Ambalaje de aluminiu 5)	nu	da	da	da
Accesorii (grilaj de fier)	da	da	da	da

1. Fara ornamente aurite sau argintii pe margini; fara cristal cu plumb.
2. Tineti cont de instructiunile producatorului!
3. Nu folositi agrafe metalice pentru legarea pungilor. Faceti gauri in pungi. Folositi folia doar pentru a acoperi alimentele.
4. Nu folositi farfurii de hartie. Doar recipiente de aluminiu putin adanci fara capace. Aluminiul nu trebuie sa intre in contact cu peretii cavitatii

Curățarea și întreținerea cuptorului

Curatarea este singura lucrare de intretinere necesara in mod normal.

Atentie! Cuptorul dvs. cu microunde trebuie curatat in mod regulat, indepartand toate resturile de mancare.

Daca nu este mentinuta curatenia, suprafetele se pot deteriora, **reducand durata de functionare a cuptorului si pot surveni situatii periculoase.**

Atentie! Curatarea trebuie efectuata dupa ce oprit cuptorul.

Scoateti fisa din priza sau intrerupeti circuitul de energie electrica.

Nu folositi produse de curatare agresive sau abrazive, prafuri de curatat care zgaria suprafetele sau obiecte ascutite, deoarece pot aparea pete.

Nu folositi dispozitive de curatare cu presiune sau aburi.

Pastrati intotdeauna usa si fatada cuptorului foarte curata pentru a permite usii sa se deschida si sa se inchida corect.

Nu lasati apa sa patrunda in gaurile de aerisire ale cuptorului cu microunde. In mod regulat scoateti plita mesei rotative si suportul respectiv si curatati baza cavitatii, mai ales dupa varsarea lichidelor.

Nu porniti cuptorul daca masa rotativa si suportul respectiv nu sunt la locul lor.

Daca cavitatea cuptorului este foarte murdara, asezati un pahar cu apa pe masa rotativa si porniti cuptorul cu microunde pentru 2 sau 3 minute la putere maxima.

Aburul produs va inmuia murdaria care va putea fi apoi curatata usor cu un material moale.

Mirosurile neplacute (de ex. dupa prepararea pestelui) pot fi eliminate cu usurinta. Puneti cateva picaturi de suc de lamaie intr-o cana cu apa. Puneti o lingura plina de cafea in cana pentru a evita ca apa sa dea in clocot. Incalziti apa timp de 2 - 3 minute la puterea maxima a microundelor.

Suprafata frontala

In mod normal trebuie doar sa curatati cuptorul cu un material umed. Daca este foarte murdar, adaugati cateva picaturi de detergent pentru vase in apa de spalare. Dupa ce ati terminat, stergeti cuptorul cu un material uscat.

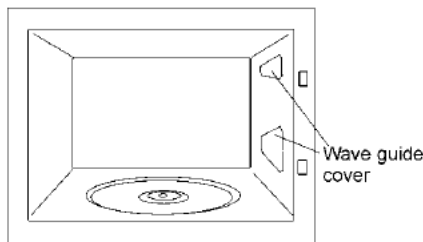
Interiorul cuptorului

Dupa fiecare utilizare, curatati peretii din interior cu un material umed aceasta metoda fiind cea mai usoara pentru indepartarea stropilor sau urmelor de mancare care se poate sa fi ramas in interior.

Pentru a sterge murdaria greu de indepartat, folositi un produs de curatare care nu este agresiv. **Nu folositi spray sau alte produse de curatare agresive sau abrazive.**

Stratul de mica

Păstrați tot timpul stratul de mica curat. Alimentele din carcasă îl pot deforma sau poate produce flama dacă ia foc. De aceea trebuie curățat în mod regulat, dar nu trebuie folosit produse de curățat abrazive sau obiecte ascuțite. Nu îndepărtați stratul pentru a evita orice risc.



Rezolvarea problemelor

Aparatul nu funcționează corespunzător:

Este ștecherul corect introdus în priză?

Este ușa închisă corespunzător? Ușa ar trebui să facă un click când se închide.

Există corpuri străine între ușă și inel?

Alimentele nu se incalzesc sau se incalzesc

Ați folosit din greseala vase metalice în cuptor.

Ați selectat timpul corect de funcționare și nivelul corect al puterii.

Ați introdus în cuptor o cantitate mai mare sau alimente mai reci decât în mod normal.

Mâncarea este prea fierbinte, uscată sau arsă:

Ați selectat durata corectă de funcționare și nivelul de putere?

Ecranul afișează HOT!

Temperatura în compartimentul componente a atins o limită superioară. Verificați condițiile de instalare.

Se aud zgomote ciudate când cuptorul este în funcțiune!

Există arcuri electrice înăuntrul cuptorului provocate de obiecte metalice străine ?

Există tacamuri sau ustensile de gătit înăuntrul cuptorului?

Există frigărui desfăcute sau lingurițe în interiorul microundelor.

Lumina interioară nu se aprinde:

Dacă toate funcțiile funcționează corect, becul este probabil ars. Puteți continua să folosiți aparatul

Becul trebuie înlocuit doar de Serviciul de Asistență Tehnică.

Cablul de alimentare este deteriorat

Cablul de putere trebuie înlocuit de către producător, agenții autorizați sau tehnicienii care sunt calificați pentru a realiza această sarcină.

Dacă se observă un alt tip de eroare, contactați serviciul de asistență tehnică. Toate reparațiile trebuie efectuate de un tehnician specializat.

Caracteristici tehnice

Specificatii

- Tensiune AC..... (vedeti placuta cu date tehnice)
- Fișa 8A/250 V
- Puterea necesara..... 1200 W
- Putere gratar..... 1000 W
- Putere iesire microunde 700 W
- Frecventa microunde 2450 MHz
- Dimensiuni exterioare (lxixa) 595 × 390 × 350 mm
- Dimensiuni interioare (lxixa) 305 × 210 × 305 mm
- Capacitate cuptor..... 18 ltr
- Greutate..... 18,6 kg

Protecția mediului înconjurător

Aruncarea ambalajului



Ambalajul are simbolul Punctul Verde.

Aruncati toate materialele de ambalaj cum ar fi carton, polistiren expandat si ambalaj din plastic in cosurile corespunzatoare. In acest fel puteti fi sigur ca materialele de ambalaj vor fi reutilizate.



Aruncarea echipamentului neutilizat

In conformitate cu Directiva Europeana 2002/96/CE referitoare la managementul deseurilor electrice si electronice (WEEE), aparatele electrice nu trebuie aruncate la punctele de colectare pentru deseuri urbane.

Aparatura uzata trebuie colectata separat pentru a optimiza recuperarea materialelor din componente si ratele de reciclare si pentru a preveni daunele potentiale asupra sanatatii oamenilor si mediului.

Simbolul containerului de gunoi taiat de o cruce diagonala trebuie amplasat pe toate produsele pentru a aminti de obligatia de a arunca aceste obiecte separat.

Consumatorii trebuie sa contacteze autoritatile locale sau punctele de vanzare si sa solicite informatii referitoare la locurile unde isi pot arunca aparatura electrica uzata.

Inainte de aruncarea aparatului, trebuie sa il faceti neutilizabil prin scoaterea cablului de alimentare, taierea si aruncarea acestuia.

Instrucțiuni de instalare

Folosiți butonul deschidere pentru a deschide ușa și pentru a scoate toate materialele de ambalare. Apoi curățați interiorul și accesoriile cu o lavetă umedă și uscați. Nu folosiți produse abrazive sau cu miros puternic.

Asigurați-vă că următoarele componente sunt în stare bună:

- Ușa și balamalele
- Fața cuptorului
- Suprafețele interioare și exterioare ale aparatului

NU FOLOSIȚI APARATUL dacă constatați orice tip de defect pentru peisele menționate mai sus. Dacă acest lucru se întâmplă contactați serviciul postvânzare.

Așezați aparatul pe o suprafață stabilă, plană.

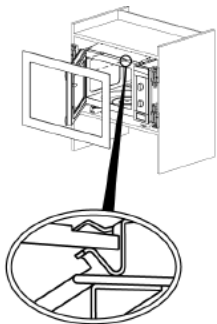
Fixați baza rotativă în centrul cuptorului cu microunde și așezați o farfurie rotativă. Când cuptorul cu microunde este folosit, atât placa rotativă și baza trebuie să fie în interior și poziționate corect.

Placa rotativă se rotește în sens invers acelor ceasornicului.



Avertizare! Suprafața frontală a cuptorului poate fi acoperită de o peliculă de protecție. Înainte de a utiliza cuptorul pentru prima oară, îndepărtați cu grijă peliculă, începând din interior.

Asigurați-vă că există o aerisire corectă a aparatului prin instalarea unui cadru. Faceți referire la următoarele imagini:



Avertizare: după instalarea cuptorului cu microunde este necesar să asigurați accesul la priza electrică.

În timpul instalării, asigurați-vă că cablul de alimentare nu intră în contact cu spatele aparatului deoarece temperaturile ridicate pot deteriora cablul.

Dacă instalați un cuptor cu microunde și un cuptor convenționat pe aceeași coloană, cuptorul cu microunde nu trebuie amplasat sub cuptorul convențional din cauza formării condensului.

Instalația electrică trebuie realizată astfel încât aparatul să poată fi izolat de calbul principal de alimentare cu un separator de contact de minim 3 mm.

Dispozitivele separatoare corespunzătoare include fișe (fișe cu filet), RCD și contactori. Această instalare trebuie să corespundă normelor actuale.

Dacă conexiunea electrică este realizată printr-o fișă și aceasta este accesibilă după instalare atunci nu este necesar să oferiți dispozitivul separator menționat anterior.

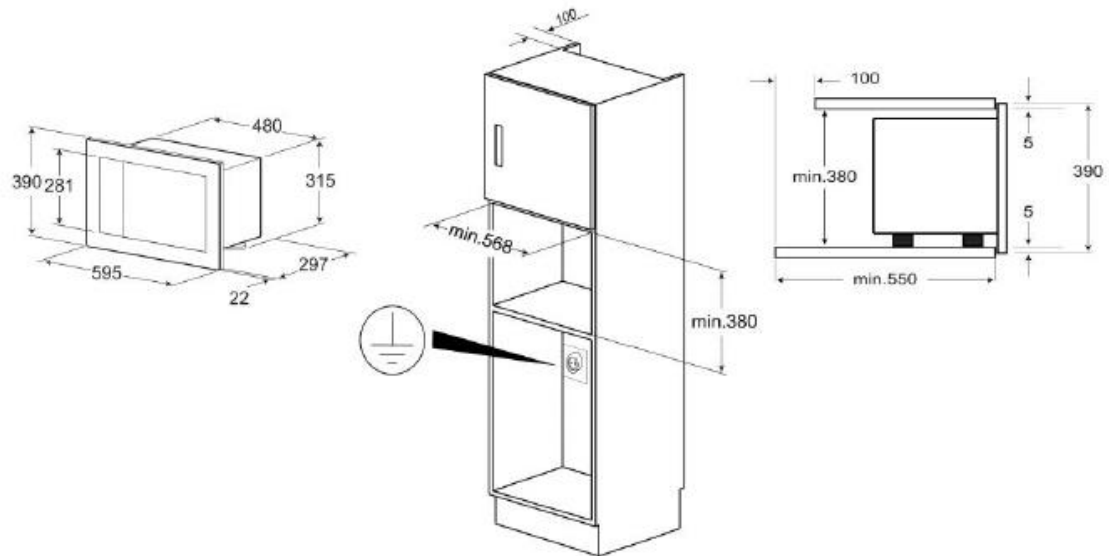
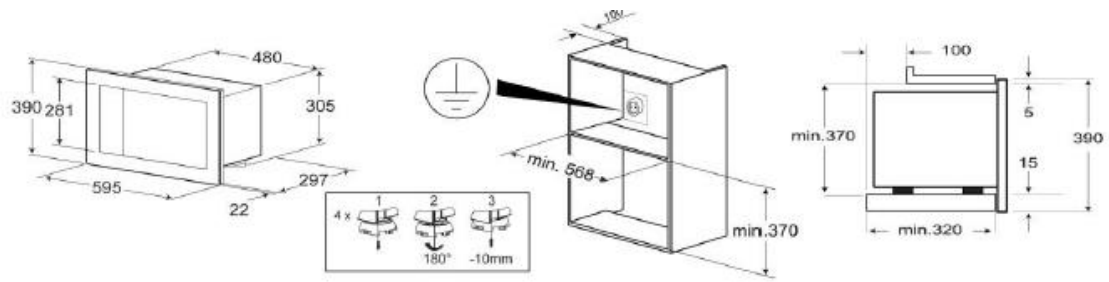
Protecția împotriva electrocutării trebuie realizată de instalația electrică.

Avertizare: cuptorul trebuie împământat.

Aparatul nu trebuie amplasat în apropierea radiatoarelor, radiourilor sau a televizorurilor.

În caz de eroare, producătorul și vânzătorul nu își asumă responsabilitatea dacă instrucțiunile de instalare nu au fost respectate.

DIMENSIUNI DE INSTALARE



FILIALELE TEKA

Country Subsidiary	Address	City	Phone
Austria Küppersbusch Austria	Eitnergasse, 13	1231 Wien	+43 18 668 022
Belgium Küppersbusch Belgium S.P.R.L.	Doomveld Industrie, Asse 3, No. 11 - Boite 7	1731 Zellik	+32 24 668 740
Bulgaria Teka Bulgaria EOOD	Blvd. "Tsarigradsko Shosse" 135	1784 Sofia	+359 29 768 330
Chile Teka Chile S.A.	Avd El Retiro Parque los Maitenes, 1237. Parque Enea	Pudahuel, Santiago de Chile	+ 56 24 386 000
China Teka International Trading (Shanghai) Co. Ltd.	No. 1506, Shengyuan Henghua Bldg. No. 200 Wending Rd.	Xuhui, Dist. 200030 Shanghai	+86 2 153 076 996
Czech Republic Teka CZ S.R.O.	V Holesovickách, 593	182 00 Praha 8 - Liben	+420 284 691 940
Ecuador Teka Ecuador S.A.	Parque Ind. California 2, Via a Daule Km 12	Guayaquil	+593 42 100 311
Greece Teka Hellas A.E.	Thesi Roupaki - Aspropyrgos	193 00 Athens	+30 2 109 760 283
Hungary Teka Hungary Kft.	Bajcsy Zsilinszky u. 53	1065 Budapest	+36 13 542 110
Indonesia PT Teka Buana	Jalan Menteng Raya, Kantor Taman A9 Unit A3	12950 Jakarta	+62 215 762 272
Malaysia Teka Kochentechnik (Malaysia) Sdn Bhd	10 Jalan Kartunis U1/47, Temasya Park, Off Glenmarie	40150 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan	+60 376 201 600
Mexico Teka Mexicana S.A. de C.V.	Ferrocarril 200, Esquina Norte 29, Col. Moctezuma	15500 Mexico D.F.	+52 5 551 330 493
Morocco Teka Maroc S.A.	73, Bd. Slimano, Dépôt 33, Route de Ain Sobaa	Casablanca	+212 22 674 462
Peru Teka Kochentechnik Perú S.A.	Av. El Polo 670 local A 201, CC El polo, Surco	Lima	+51 14 363 078
Poland Teka Polska Sp. Z O.O.	ul. 3-go Maja 8 / A2	05-800 Pruszkow	+48 227 383 270
Portugal Teka Portugal S.A.	Estrada da Mota - Apdo 533	3834-909 Ilhavo, Aveiro	+35 1 234 329 500
Romania S.C. Teka Kochentechnik Romania S.R.L.	Sevastopol str., no 24, 5th floor, of. 15	010992 Bucharest Sector 1	+40 212 334 450
Russia/Russia Teka Rus LLC/OOO "Teka Pyc"	Neverovskovo 9, Office 417, 121170, Moscow, Russia	121087 Россия, Москва	+7 4 956 450 064
Singapore Teka Singapore PTE Ltd	Clemenceau Avenue, 83, 01-33/34 UE Square	239920 Singapore	+65 67 342 415
Spain Teka Industrial, S.A.	C/ Cajal, 17	39011 Santander	+34 942 355 050
Thailand Teka (Thailand) Co. Ltd.	364/8 Sri-Ayuttaya Road, Phayathai, Ratchatavee	10400 Bangkok	+66 -26 424 888
Turkey Teka Teknik Mutfak Aletleri Sanayi Ve	Büyükdere Cad. 24/13	80290 Mecidiyeköy, Istanbul	+90 2 122 883 134
Ukraine Teka Ukraine LLC	86-e, Bozhenko Str. 2nd floor, 4th entrance	03150 Kyiv	+380 444 960 680
United Arab Emirates Teka Middle East Fze	Building LOB 16, Office 417	P.O. Box 18251 Dubai	+971 48 872 912
United Arab Emirates Teka Kochentechnik U.A.E LLC	Bin Khedia Centre	P.O. Box 35142 Dubai	+971 42 833 047
Venezuela Teka Andina S.A.	Ctra. Petare-Santa Lucia, Km 3 (El Limoncito)	1070 Caracas	+58 2 122 912 821
Vietnam TEKA Vietnam Co., Ltd.	803, Floor 8th, Daiminh Convention Center, 77, Hoang Van	Thai, Tan Phu Ward, District 7, Ho Chi Minh	+84 854 160 646



